

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnak az adatkezelésről való tájékoztatással összefüggő **speciális követelményeinek** eleget téve, a **RUAG Aerostructures Hungary Zrt** (a továbbiakban: "**RUAG HU**" vagy "**mi**") az alábbi helyi adatkezelési tájékoztatót bocsátja rendelkezésre ("**Helyi Adatkezelési Tájékoztató**").

Ezen Helyi Adatkezelési Tájékoztató alkalmazandó valamennyi üzleti területen megnyilvánuló valamennyi üzleti tevékenységünkre. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy egyes témákra, mint például munkavállalói adatkezelés, munkára jelentkezők, kereskedelmi vásárok, állásbörzék és hasonló események résztvevői adatainak a kezelése, külön célcsoporti szintű és helyi adatkezelési tájékoztatók vonatkoznak. Ezek az adatkezelési tájékoztatók a www.ruag.com/privacy-linken-érhetők-el.

Ez a Helyi Adatkezelési Tájékoztató kiegészíti a RUAG Adatvédelmi Tájékoztatóját, amelyet szintén alkalmazni kell a Ön személyes adatainak a kezelésére, kivéve, ha a jelen Helyi Adatkezelési Tájékoztató eltérően rendelkezik.

1 Kik vagyunk – Az adatkezelő neve és elérhetőségei

A RUAG HU az Ön személyes adatainak a kezelője. A RUAG HU elérhetőségei az alábbiak:

RUAG Aerostructures Hungary Zrt. [3300 Eger, Faiskola utca 9., e-mail: szabolcs.timar@ruag.com, tel.: +36 30 120 7752, honlap: www.ruag.com]

2 Milyen személyes adatokat kezelünk és milyen célból?

- **Weboldalak látogatása, appok használata:** A weboldalunkat a RUAG International Holding AG működteti. A weboldal és az appok használatával összefüggő adatkezelésre kizárólag a RUAG Adatvédelmi Tájékoztatóját kell alkalmazni.

- **Helyiségeink látogatása:** Amennyiben Ön belép a helyiségeinkbe, sor kerülhet az Ön alábbi személyes adatainak a kezelésére: név, cégnev, az Ön által felkeresett kolléga neve, az Ön érkezésének és távozásának az időpontja, aláírás, az autójának a rendszáma, az általunk rendelkezésre bocsátott védőeszközök megnevezése, a vendég belépő kártya száma, a belépőkártya naplófájl adatai. Ezeket az adatokat az Ön azonosítása céljából és abból a célból használjuk, hogy biztosíthassuk az Ön belépését a helyiségeinkbe.

A biztonsági kamerás megfigyelésre külön tájékoztató vonatkozik, amelyet a www.ruag.com/privacy oldalon talál meg.

- **Üzleti partnerek:** A RUAG Adatvédelmi Tájékoztató 3. pontjában felsorolt személyes adatokat abból a célból kezeljük, hogy az Ön cégével szerződést köthessünk vagy meglévő szerződéseinket teljesíthessük. Ilyen esetekben az Ön személyes adatait vagy Ön vagy a cége bocsátja a rendelkezésünkre.

A személyes adatokat az alábbi jogalapokon kezeljük:

- **Kommunikáció:** Amennyiben Ön magánszemélyként keres meg bennünket, az Ön személyes adatai kezelésének jogalapja lehet a szerződés teljesítése vagy a szerződéskötést megelőzően szükséges lépések megtétele (GDPR 6. Cikk (1) b) pont) vagy az Ön hozzájárulása (GDPR 6. cikk (1) (a) pont). *Felhívjuk a figyelmét arra, hogy a velünk történő kapcsolatfelvétellel Ön a hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Ön megkeresésében található személyes adatait (az Ön neve, elérhetőségei, a megkeresés tartalma és időpontja) a megkeresése teljesítése céljából kezeljük.*

Amennyiben Önnel mint a cége részéről eljáró kapcsolattartóval kommunikálunk, az Ön személyes adatai kezelésének jogalapja a mi arra vonatkozó jogos érdekünk, hogy az Ön cégével kapcsolatba lépjünk, kommunikáljunk, szerződést köthessünk vagy a cég részére az érdekek egyensúlya alapján megfelelő minőségű szolgáltatást nyújthassunk (GDPR 6. cikk (1) f) pont). Ilyen esetekben az Ön személyes adatait vagy Ön vagy a cége bocsátja a rendelkezésünkre.

- **Email használata:** Amennyiben az Ön nevét és email címét abból a célból használjuk, hogy az Ön megkeresése alapján kommunikáljunk Önnel vagy hogy Önnel vagy az Ön által képviselt céggel szerződést kössünk vagy az Önnel illetve az Ön cégével kötött szerződést teljesíthessük, a „*Kommunikáció*” részben leírt jogalap megfelelően irányadó (lásd fent).
- **Helyiségeink látogatása:** Az adatkezelés jogalapja a RUAG HU jogos érdeke (GDPR 6. Cikk (1) f) pont). A RUAG HU-nak jogos érdeke fűződik ahhoz, hogy tevékenysége során épületek, vagyontárgyak, anyagok, személyek fizikai biztonságát, továbbá információk biztonságát, illetve az üzleti titkainak védelmét biztosítsa, a jogsértő eseményeket észlelje és megelőzze.
- **Ügyfél események:** Lásd a Kereskedelmi Vásárookra és Hasonló Eseményekre vonatkozó Helyi Adatkezelési Tájékoztatónkat.
- **Üzleti partnerek:** Lásd a „*Kommunikáció*” résznél kifejtett jogalapot (fentebb).
- **Adminisztráció:** Az Ön személyes adatai kezelésének a jogalapja a jogos érdekünk (GDPR 6. cikk (1) f) pont). A mi jogos érdekünk az ügyfeleink megismerése, a termékeink és szolgáltatásaink minőségének javítása és új termékek és szolgáltatások fejlesztése.
- **Társasági jogi tranzakciók:** Az Ön személyes adatai kezelésének jogalapja a társaságok vagy azok részeinek vagy más eszközöknek és vagyontárgyaknak a vételére és eladására vonatkozó jogos érdekünk (GDPR 6. cikk (1) f) pont).
- **Állásra jelentkezők:** Lásd a Helyi Toborzási Adatkezelési Tájékoztatót.
- **Munkaviszony:** Lásd a Helyi Munkavállalói Adatkezelési Tájékoztatót.
- **Jogi követelményeknek való megfelelés:** Az Ön személyes adatai kezelésének a jogalapja a jogos érdekünk (GDPR 6. cikk (1) f) pont). A mi jogos érdekünk annak a biztosítása, hogy ne sértsünk meg semmilyen belső irányelvből vagy szabályból vagy jogszabályi előírásból származó kötelezettséget, felléphessünk a csalások ellen, megelőzhessük és kivizsgálhassuk a jogsértéseket, megvédezhessük ügyfeleinket, munkavállalóinkat és más személyeket és azok adatait.
- **Jogok védelme:** Az Ön személyes adatai kezelésének a jogalapja a jogos érdekünk (GDPR 6. cikk (1) f) pont). A mi jogos érdekünk jogi igények érvényesítésében és az azokkal szembeni védekezésben áll.

3 Kikkel osztjuk meg a személyes adatokat?

3.1 Belső címzettek (címezettek a RUAG HU-n belül)

A RUAG HU-n belül alapvetően az alábbi munkakörökben foglalkoztatott munkavállalók férhetnek hozzá az Ön személyes adataihoz:

Adatkezelési tevékenység	A RUAG HU-n belül az adatokhoz hozzáférő munkavállaló által betöltött munkakör
Kommunikáció	gyárigazgatói asszisztens, HR generalista, management tagja, ,
Email használata	gyárigazgatói asszisztens, HR generalista, , könyvelő, beszerző
Helyiségeink látogatása	Lásd a Biztonsági Kamerás Megfigyelés Adatkezelési Szabályzatát
Ügyfél események	Lásd a Kereskedelmi Vásárokra és Hasonló Eseményekre vonatkozó Helyi Adatkezelési Tájékoztatót
Üzleti partnerek	Management tagja, gyárigazgatói asszisztens, , minőségbiztosítási mérnök, , könyvelő, , beszerző, gyártómérnök
Adminisztráció	gyárigazgatói asszisztens, , HR generalista, könyvelő, beszerző
Társasági jogi tranzakciók	Management tagja, gyárigazgatói asszisztens, könyvelő
Állásra jelentkezők	Lásd a Helyi Toborzási Adatkezelési Tájékoztatót
Munkaviszony	Lásd a Helyi Munkavállalói Adatkezelési Tájékoztatót
Jogi követelményeknek való megfelelés	Management tagja, gyárigazgatói asszisztens, HR generalista
Jogok védelme	Management tagja, gyárigazgatói asszisztens, HR generalista,

3.2 Külső címzettek (címezettek a RUAG HU-n kívül)

3.2.1 A RUAG cégcsoporton belül

Az Ön kommunikációval, email használatával, üzleti partnerekkel, adminisztrációval, társasági jogi tranzakciókkal, jogok védelmével összefüggő személyes adataihoz RUAG cégcsoporthoz tartozó társaságok illetve divíziók férhetnek hozzá a RUAG Adatvédelmi Tájékoztatójában illetve a Helyi Adatkezelési Tájékoztatóban megjelölt célokból. Egyebekben a személyes adatokhoz az alábbi RUAG társaságok férhetnek hozzá. A RUAG cégcsoporthoz tartozó társaságok és elérhetőségeik a www.ruag.com honlapon kerülnek megadásra.

Adatkezelési tevékenység	RUAG társaság, részleg	Minőség (adatfeldolgozó vagy adatkezelő)	Milyen tevékenységet lát el (adatfeldolgozó esetén) illetve mi az adatkezelés célja (adatkezelő esetén)
Ügyfél események	Lásd a Kereskedelmi Vásárokra és Hasonló Eseményekre vonatkozó Helyi Adatkezelési Tájékoztatót		
Állásra jelentkezők	Lásd a Helyi Toborzási Adatkezelési Tájékoztatót		

Munkaviszony	Lásd a Helyi Munkavállalói Adatkezelési Tájékoztatót		
Jogi követelményeknek való megfelelés	Beyond Gravity Services AG Bahnhofplatz 10b, 3011 Bern, Switzerland Vice President Compliance	adatkezelő	A jogi követelményeknek való megfelelés biztosítása

Ezen túlmenően a RUAG Corporate Services AG (Schiltwaldstrasse, 6032 Emmen, Switzerland) IT szolgáltatást nyújt a részünkre. Adatfeldolgozóként jár el az informatikai eszközök, köztük az üzleti e-mail, az internet biztosítása és működtetése érdekében. Figyelemmel kísérheti a kommunikációt és a hálózat felhasználását IT környezetünk és hálózati infrastruktúránk biztonsága érdekében. Az adatokhoz való hozzáférési ideje megegyezik a RUAG HU-ra vonatkozó megőrzési idővel.

3.2.2 a RUAG cégcsoporton kívül

Az alábbi cégek férhetnek hozzá az Ön személyes adataihoz:

Adatkezelési tevékenység	A címzett neve és elérhetőségei	Minőség (adatfeldolgozó vagy adatkezelő)	Milyen tevékenységet lát el (adatfeldolgozó esetén) illetve mi az adatkezelés célja (adatkezelő esetén)
Ügyfél események	Lásd a Kereskedelmi Vásárokra és Hasonló Eseményekre vonatkozó Helyi Adatkezelési Tájékoztatót		
Üzleti partnerek	Ernst & Young Tanácsadó Kft. Budapest, Váci út 20, 1132 Magyarország +36 1 451 8100	adatkezelő	Könyvvizsgálat lefolytatása
Állásra jelentkezők	Lásd a Helyi Toborzási Adatkezelési Tájékoztatót		
Munkaviszony	Lásd a Helyi Munkavállalói Adatkezelési Tájékoztatót		
Jogi követelményeknek való megfelelés	Noerr & Társai Iroda (1011 Budapest, Fő u. 14-18. Tel: 06 1 22 40 900)	adatkezelő	jogi tanácsadás és képviselet
Jogok védelme	Noerr & Társai Iroda (1011		jogi tanácsadás és képviselet/ megegyezik a RUAG HU megőrzési idejével

	Budapest, Fő u. 14-18. Tel: 06 1 22 40 900)		
--	---	--	--

Ezen kívül az alábbi esetekben kerülhet sor adattovábbításra harmadik személyek felé:

- jogszabályi előírások alapján, a törvényes kötelezettségek betartása érdekében az adatokat továbbíthatjuk harmadik személyeknek, szervezeteknek, bíróságoknak vagy hatóságoknak. A személyes adatok továbbíthatóak vagy hozzáférhetővé tehetőek bírósági, hatósági vagy kormányzati szerv megkeresésére is.
- ügyvédek, más harmadik felek, szervezetek, bíróságok vagy hatóságok számára, ha ez a RUAG HU vagy a RUAG HU cégcsoporthoz tartozó társaság részvényesei vagy munkavállalói, illetve maguknak a társaságoknak a jogai, vagyona vagy biztonsága védelme érdekében szükséges.

4 Milyen esetekben kerül sor az Ön személyes adatainak harmadik országba történő továbbítására?

Amennyiben az Ön személyes adatait olyan RUAG cégcsoporthoz tartozó társasághoz kívánjuk továbbítani, amelyik az Európai Unió és az Európai Gazdasági Térségen kívüli országban van, ezen adattovábbításra cégcsoporton belüli adattovábbítási megállapodás az irányadó, amelyet valamennyi érintett társaság aláírt. Ez a megállapodás biztosítja, hogy az érintett társaságok alkalmazzák az Európai Bizottság által elfogadott általános adatvédelmi kikötéseket. A RUAG cégcsoporthoz tartozó társaságok és elérhetőségeik a www.ruag.com honlapon kerülnek megadásra.

5 Mennyi ideig őrizzük meg az Ön személyes adatait?

Amennyiben az adatkezelésre az Ön hozzájárulása alapján kerül sor, az Ön adatait a lenti táblázatban foglalt megőrzési idő elteltével, vagy – amennyiben az a megőrzési idő elteltéhez képest korábbi időpont – hozzájárulása visszavonása esetén töröljük. Jogvita esetén az Ön személyes adatait a jogvita jogerős lezárásáig őrizzük meg. Amennyiben valamely személyes adat megőrzésére jogszabályi határidő vonatkozik, az adott személyes adatot ezen határidőig őrizzük meg; ez a helyzet például számviteli dokumentumok esetén.

Egyebekben az alábbi megőrzési időket alkalmazzuk:

Adatkezelési tevékenység	Megőrzési idő
Kommunikáció	Amennyiben Ön (magánszemélyként vagy az Ön cégének kapcsolattartójaként) a velünk való szerződéskötés céljából keres meg bennünket és nem kerül sor szerződéskötésre, az Ön személyes adatait az azt követő 1 (egy) éven belül töröljük, hogy Ön megkeresett bennünket. Amennyiben szerződéskötésre kerül sor, az Ön személyes adatait bizonyítás, jogi igények érvényesítése vagy az azokkal szembeni védekezés céljából annak az évnél a végétől számított 8 (nyolc) év elteltéig őrizzük meg, amelyikben a szerződés megszűnt.

	Amennyiben Ön más kéréssel keres meg bennünket, az Ön személyes adatait annak az évnek a végétől számított 1 (egy) év elteltéig őrizzük meg, amelyekben az Ön kérése teljesítésre került.
Email használata	Amennyiben az Ön nevét és email címét kommunikáció céljából az Ön kérése alapján vagy abból a célból használjuk, hogy Önnel vagy az Ön cégével szerződést köthessünk vagy a meglévő szerződésünket teljesíthessük, a „ <i>Kommunikáció</i> ” kapcsán megadott megőrzési idő irányadó (lásd fentebb).
Helyiségeink látogatása	Lásd a Biztonsági Kamerás Megfigyelés Adatkezelési Szabályzatát. Titoktartási nyilatkozatokat annak az évnek a végétől számított 5 (öt) év elteltéig őrizzük meg, amelyekben a nyilatkozat aláírásra került.
Ügyfél események	Lásd a Kereskedelmi Vásárookra és Hasonló Rendezvényekre vonatkozó Helyi Adatkezelési Tájékoztatót
Üzleti partnerek	Lásd a „ <i>Kommunikáció</i> ” kapcsán megadott megőrzési időt.
Adminisztráció	Az Ön személyes adatait annak az évnek a végétől számított 5 (öt) év elteltéig őrizzük meg, amelyekben az Ön személyes adatait megszereztük.
Társasági jogi tranzakciók	Az Ön személyes adatait annak az évnek a végétől számított 5 (öt) év elteltéig őrizzük meg, amelyekben a vonatkozó társasági jogi tranzakció lezárásra került.
Állásra jelentkezők	Lásd a Helyi Toborzási Adatkezelési Tájékoztatót
Munkaviszony	Lásd a Helyi Munkavállalói Adatkezelési Tájékoztatót
Jogi követelményeknek való megfelelés	Az Ön személyes adatait annak az évnek a végétől számított 5 (öt) év elteltéig őrizzük meg, amelyekben az Önnel vagy az Ön cégével fennálló szerződéses kapcsolat megszűnt.

6 Elmaradó adatszolgáltatás következménye

Személyes adatainak RUAG HU-val történő közlése nem kötelező. Azonban egyes adatkezelési folyamatok során (pl. kommunikáció üzleti partnerekkel, helyiségek látogatása, ügyfél események megtartása), amennyiben Ön nem szolgáltatja a jelen Tájékoztató szerinti adatokat, a RUAG HU nem lesz abban a helyzetben, hogy az adott szolgáltatást teljesítse, szerződést megkötse, helyiségeibe Önt beengedje stb. Egyebekben az elmaradó adatszolgáltatásnak semmilyen hátrányos következménye nincs Önre nézve.

7 Panasz benyújtás joga és bírósági út igénybe vétele:

- Ön kérelmezheti a RUAG HU-tól

a) a **személyes adataihoz történő hozzáférést** (GDPR 15. cikk). E körben jogosult tájékoztatást kapni arról, hogy személyes adatai kezelése folyamatban van-e, jogosult megismerni a kezelt személyes adatokat és azokról másolatot kérhet, továbbá ezek vonatkozásában az adatvédelmi szempontból releváns információkat (pl. címzettek kategóriái, tárolás időtartama, harmadik országba továbbítás garanciái stb.).

- b) személyes adatai **helyesbítését** (GDPR 16. cikk). E körben kérheti a helytelen adat kijavítását, illetve a hiányos adat kiegészítését.
- c) személyes adatai **törlését** (GDPR 17. cikk).
- d) vagy **kezelésének korlátozását** (GDPR 18. cikk).
- **Hozzájárulását bármikor visszavonhatja:** Amennyiben a toborzással összefüggésben az adatkezelés jogalapja az Ön hozzájáruló nyilatkozata (sikertelen jelentkezés esetén toborzással kapcsolatos adatok megőrzése a későbbi pályázati lehetőségekkel összefüggő kapcsolatfelvétel céljából). Tájékoztatjuk, hogy Ön bármely időpontban jogosult hozzájárulását visszavonni, amely azonban a visszavonásig történt adatkezelés jogszerűségét nem érinti.
 - A RUAG HU jogos érdekén alapuló adatkezelés ellen saját helyzetteddel kapcsolatos okból **tiltakozhatsz** (GDPR 21. cikk): a RUAG HU jogos érdekén alapuló adatkezelése ellen Ön a RUAG HU-hoz a fenti elérhetőségekre címzett nyilatkozatával tiltakozhat. Tiltakozásában kérjük jelölje meg azt a saját helyzetével kapcsolatos okot, amelyre tiltakozását alapozza.
 - Ön a fenti jogai érvényesítésére vonatkozó kérelmét a fent megadott elérhetőségeken tudja benyújtani a RUAG HU-hoz. A RUAG HU az Ön kérelmének a lehető legrövidebb időn belül, legfeljebb azonban 10 napon belül eleget tesz és értesíti Önt a megtett lépésekről, illetve a kérelem elutasításának indokairól.
 - **Panasz benyújtás joga:** Ön Jogosult a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (H-1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; website: www.naih.hu; email: ugyfelszolgalat@naih.hu; Tel: + (36)-1-391-1400) panaszt benyújtani. A panasz hatósági benyújtása előtt javasoljuk, hogy azt először a RUAG HU-nak küldje meg annak érdekében, hogy a kérést első körben mi is megvizsgálhassuk.
 - **Bírósági út igénybe vétele:** Jogai megsértése esetén a RUAG HU ellen bírósághoz fordulhat. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per – az Ön választása szerint – a lakóhely vagy tartózkodási hely szerinti törvényszék előtt is megindítható.